

01470.1

Modulo con 9 ingressi e 8 uscite preprogrammate per applicazioni residenziali o alberghiere, ingressi digitali programmabili per contatti privi di potenziale, uscite a relè NO 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmabili con funzione comando luci, tapparelle con orientamento delle lamelle, pulsanti per comando locale, domotica By-me, installazione su guida DIN (60715 TH35), occupa 6 moduli da 17,5 mm.

CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: BUS 29 V.
- Assorbimento tipico: 10 mA.
- 8 uscite a relè (C NO) per il comando luci; i relè 1+2, 3+4, 5+6 e 7+8 sono raggruppabili per comando tapparella.
- 9 ingressi configurabili da collegare a pulsanti o interruttori tradizionali tramite conduttori di lunghezza massima pari a 30 m (sezione minima 0,33 mm²).
- L'uscita 8 è utilizzabile per la gestione della pompa di circolazione.
- Pulsanti per il comando manuale dei relè.
- Pulsante per abilitare/disabilitare i comandi manuali.
- LED per lo stato delle uscite.
- LED e pulsante di configurazione.
- Grado di protezione: IP20.
- Temperatura di funzionamento: -5 °C ÷ +45°C (uso interno).
- Ingombro: 6 moduli da 17,5 mm.
- Configurabile con app VIEW Pro.
- **I blocchi funzionali ingressi e basculanti hanno profondità di gruppo pari a 1 (possono cioè appartenere ad un solo gruppo).**

CARICHI COMANDABILI.

- **Uscita a relè** (carichi comandabili a 120 - 230 V~, contatto NO):
 - carichi resistivi : 16 A (20.000 cicli);
 - lampade a incandescenza : 8 A (20.000 cicli);
 - lampade fluorescenti : 0,5 A (20.000 cicli);
 - lampade a risparmio energetico : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cicli);
 - lampade a LED : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cicli);
 - trasformatori elettronici : 4 A (20.000 cicli);
 - motori cos φ 0,6: 3,5 A (100.000 cicli).

ATTENZIONE: ciascuna delle 8 uscite a relè NO può comandare i carichi dichiarati con le seguenti limitazioni:

- i due morsetti "C" di ciascuna delle 4 coppie di uscite sono cortocircuitati;
- la somma delle correnti circolanti sulle 8 uscite a relè non deve superare 32 A;
- la somma delle correnti circolanti su 2 uscite a relè adiacenti non deve superare 20 A.

PLUG&PLAY.

Anche in assenza di configurazione con app VIEW Pro gli articoli 01470, 01470.1, 01475, 01476 e 01477 possono essere utilizzati per il controllo luci, tapparelle, clima o camera d'albergo.

ATTENZIONE: La modalità plug&play prevede che nel sistema siano presenti solo dispositivi plug&play e non dispositivi configurati nel sistema By-me Plus.

Sono disponibili tre tipologie di configurazione: Luci e Tapparelle, Hotel Clima e Hotel Luci.

IMPORTANTE: per le configurazioni Hotel Clima e Hote Luci ogni dispositivo Master, con eventuali Slave associati, deve avere alimentazione dedicata (non collegare con il bus By-me più dispositivi Master).

Selezione della configurazione: premere per 10 s il tasto ; sul dispositivo si accende il led corrispondente alla tipologia di configurazione ossia OUT1=Luci e Tapparelle, OUT2=Hotel Clima e OUT3=Hotel Luci.

Premere il tasto corrispondente alla configurazione desiderata; premendo OUT1 si seleziona Luci e Tapparelle, premendo OUT2 si seleziona Hotel Clima e premendo OUT3 si seleziona Hotel Luci.

Quando si sceglie Hotel Clima o Hotel Luci il led OUT4 indica se il dispositivo è Master o Slave: LED acceso = Master; LED spento = Slave.

Premendo il tasto OUT4 il funzionamento passa da Master a Slave e viceversa. Nel sistema può essere configurato un solo Master ed è l'unico che indica la presenza in camera verificando l'IN2 come descritto nei paragrafi successivi.

Luci e Tapparelle.

Con questa configurazione il singolo relè può essere utilizzato per il controllo luci oppure due relè adiacenti (relè 1+ relè 2, relè 3 + relè 4, relè 5 + relè 6, relè 7 + relè 8) possono essere raggruppati per il comando tapparella. Analogamente un singolo ingresso può essere utilizzato per comandare in toggle il relativo relè oppure gli ingressi possono essere raggruppati a due a due per realizzare la funzione tapparella (I1+ I2, I3 + I4, I5 + I6, I7 + I8).

Una volta selezionata la configurazione "Luci e tapparelle" (dopo aver premuto OUT1 e si è acceso il relativo LED) premere e poi rilasciare immediatamente il tasto ; si entrerà così nel relativo sottomenù. Le possibili impostazioni da OUT1 a OUT5 sono esclusive e sono le seguenti:

- OUT1 acceso: tutti i relè sono usati per controllo luci (valore di default);
- OUT2 acceso: OUT1 e OUT2 sono configurate per uscita tapparella, le altre 6 uscite per controllo luci;

- OUT3 acceso: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4 sono configurate per uscita tapparella, le altre 4 uscite per controllo luci;
- OUT4 acceso: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, OUT6 sono configurate per uscita tapparella, le altre 2 uscite per controllo luci;
- OUT5 acceso: tutti i relè sono utilizzati per il controllo tapparella.

Premendo uno dei tasti da OUT1 a OUT5 si seleziona una delle cinque opzioni e si accende il led corrispondente sotto al tasto; infine premere e poi rilasciare immediatamente il tasto per confermare la scelta effettuata.

Le impostazioni per le uscite da 6 a 8 non sono invece esclusive ma possono essere attive o meno e specificano alcuni comportamenti del dispositivo.

- Se il led OUT6 è spento il messaggio di "OFF luci e DOWN tapparelle" viene inviato/ricevuto dal bus; se invece il led è acceso il messaggio non viene né spedito (l'azione rimane interna al dispositivo) né ricevuto. Questa funzione è utile, ad esempio, in tutte le installazioni nelle quali si desidera limitare lo scenario di spegnimento all'interno di una stanza senza che esso venga propagato su tutto il sistema attraverso il bus.

Premendo il tasto OUT6 si modifica lo stato del led e quindi il comportamento del dispositivo; di default il led è spento e il messaggio viene spedito e ricevuto.

- Se il led OUT7 è spento sugli ingressi luci vengono gestiti pulsanti con "toggle sul fronte di salita". Se si collegano interruttori è necessario che gli ingressi siano impostati come "toggle su entrambi i fronti". Premendo il tasto OUT7 si modifica lo stato del led e quindi gli ingressi passano da un funzionamento all'altro; di default il led è spento e quindi si possono collegare pulsanti.

- Se il led OUT8 è spento le uscite tapparelle sono gestite come tapparella + lamella; se il led è acceso sono gestite come tapparella tradizionale.

Premendo il tasto OUT8 si modifica lo stato del led; di default il led è spento e quindi le uscite tapparelle sono gestite come tapparella + lamella.

Con una nuova pressione del tasto si esce e si salva la configurazione scelta.

Funzionamento di un relè per controllo luci: se selezionato per funzionare in "toggle sul fronte di salita", collegando un pulsante NO (ad esempio art. 20008-19008-14008), il relè viene comandato in toggle (ad esempio, alla chiusura di I1 viene chiuso O1 e alla successiva richiusura di I1 viene aperto O1); se selezionato per funzionare in "toggle su entrambi i fronti", collegando un interruttore (ad esempio art. 20001-19001-14001), il relè viene comandato in toggle all'apertura e alla chiusura dell'interruttore.

Funzionamento di 2 relè per controllo tapparella: alla chiusura lunga del primo ingresso (es: I1) la tapparella viene alzata, alla chiusura lunga del secondo ingresso (es: I2) la tapparella viene abbassata; una chiusura breve degli ingressi causa lo stop della tapparella se è in movimento, oppure una rotazione della lamella se è ferma (la rotazione della lamella avviene soltanto se il funzionamento scelto è "tapparella + lamella tramite l'O8). Per realizzare questa funzione è necessario collegare un doppio pulsante come, ad esempio, l'art. 20066-19066-14066, art. 20062-19062-14062 e art. 20060-19060-14060.

Attenzione: dopo l'installazione è necessario, tramite i relativi ingressi, aprire e chiudere completamente la tapparella per l'operazione di taratura.

Alla chiusura dell'ingresso 9 tutti i relè abilitati per controllo luci vengono spenti mentre tutte le tapparelle vengono abbassate; inoltre, se abilitato, viene inviato sul bus il messaggio di "OFF luci e DOWN tapparelle". Il dispositivo riceve i messaggi di "OFF luci e DOWN tapparelle", "OFF luci", "DOWN tapparelle" e "UP tapparelle" e spegne tutti i relè o chiude/apre tutte le tapparelle. Il dispositivo non essendo configurato ha bisogno di alcuni dati di default:

- tempo di salita e di discesa per le tapparelle = 180 s;
- tempo rotazione lamelle = 2 s;
- comportamento al power on = nessuna modifica dello stato degli attuatori;
- ritardo di attuazione scenario = è un ritardo random che permette di evitare di comandare tutte le tapparelle allo stesso momento quando arriva una richiesta di "DOWN tapparelle".

Hotel Clima.

Con questa configurazione sono disponibili le seguenti funzioni:

- I1 (contatto porta): all'apertura del contatto si chiude il relè O1 per 30 s (luce di cortesia).
- I2 (presenza in camera): alla chiusura del contatto si apre il relè dell'O1 per spegnere la luce di cortesia e si chiudono i relè O2 (collegati ad esempio a luci e radio della stanza), e O4 (velocità fancoil V2) per 10 min; si richiama inoltre lo scenario Welcome (lo scenario viene inviato su bus ed intercettato da altri dispositivi 01470.1 che eseguono le stesse operazioni). All'apertura del contatto, dopo 10 min, i relè O2, O4, O5 si aprono per spegnere le velocità media (V2) e massima (V3) dei fancoil.
- I3 (velocità fancoil V1): alla chiusura del contatto viene chiuso il relè O3 mentre all'apertura del contatto il relè O3 viene aperto.
- I4 (velocità fancoil V2): alla chiusura del contatto viene chiuso il relè O4 solo se c'è presenza in camera mentre all'apertura del contatto il relè O4 viene aperto.
- I5 (velocità fancoil V3): alla chiusura del contatto viene chiuso il relè O5 solo se c'è presenza in camera mentre all'apertura del contatto il relè O5 viene aperto.
- I6 (contatto termostato): alla chiusura del contatto viene chiuso il relè O6 (uscita per elettrovalvola di camera o per selettore estate inverno) solo se I9 è chiuso mentre all'apertura del contatto il relè O6 viene aperto.
- I7 (reset allarme): con pressione breve (< 2s) si comanda in toggle l'uscita O7 (riscaldamento supplementare bagno) solo se c'è presenza in camera mentre O7 è sempre aperta se non c'è più presenza. Con pressione lunga (> 5s) si annulla l'allarme generato da I8.
- I8 (allarme bagno): alla chiusura del contatto si attiva il relè O8; per disattivare O8 è necessario premere a lungo I7.
- I9 (contatto finestra): all'apertura del contatto vengono disattivate le uscite fancoil (O3, O4, O5) e O6 mentre alla chiusura viene ripristinato il funzionamento precedente.

01470.1

Hotel Luci.

Con questa configurazione sono disponibili le seguenti funzioni:

- I1 (contatto porta): all'apertura del contatto si chiude il relè O1 per 30 s (luce di cortesia).
- I2 (presenza in camera): alla chiusura del contatto si chiudono i relè O2 (collegato ad esempio a luci e radio della stanza), O4 e O5; si richiama inoltre lo scenario Welcome (lo scenario viene inviato su bus ed intercettato da altri dispositivi 01470.1 che eseguono le stesse operazioni). All'apertura del contatto, dopo 10 min, i relè O2, O3, O4, O5, O6 e O7 si aprono.
- I3 (luce 1): alla chiusura del contatto viene comandato in toggle O3 (luce bagno) solo se c'è presenza in camera.
- I4 (luce 2): alla chiusura del contatto viene comandato in toggle O4 (luce comodino A) solo se c'è presenza in camera.
- I5 (luce 3): alla chiusura del contatto viene comandato in toggle O5 (luce comodino B) solo se c'è presenza in camera.
- I6 (luce 4): alla chiusura del contatto viene comandato in toggle O6 (luce principale) solo se c'è presenza in camera.
- I7 (non disturbare + reset allarme): con pressione breve (< 2s) si attiva e si disattiva il relè O7 (non disturbare). Con pressione lunga (> 5s) si annulla l'allarme generato da I8.
- I8 (tirante bagno): alla chiusura del contatto si attiva il relè O8 (allarme bagno). Per disattivare O8 è necessario premere a lungo I7.
- I9 (pulsante luce off): alla chiusura del contatto si aprono i relè delle luci O3, O4, O5, O6 e si richiama lo scenario "OFF luci e DOWN tapparelle".

CONFIGURAZIONE CON APP VIEW PRO.

Per tutti i dettagli si veda il manuale By-me Plus scaricabile dal sito www.vimar.com.

GESTIONE MANUALE.

La pressione del tasto abilita l'uso dei tasti (posizionati sul frontale del dispositivo) per l'attuazione dei relè; tutti i messaggi provenienti dal bus vengono ignorati. I led posti sotto ai tasti indicano sempre lo stato del relè con la relativa numerazione.

ATTENZIONE: Nella configurazione Luci e Tapparelle, nel caso in cui sia stata collegata una tapparella a una coppia di relè, assicurarsi che tali relè siano stati impostati per funzionare come controllo tapparella e non per controllo luci. Comandi contemporanei dei relè potrebbero danneggiare il motore della tapparella.

- Sia in plug&play nella configurazione Luci e Tapparelle, sia dopo la configurazione By-me, ogni relè che è stato impostato per il controllo luci (configurazione di default) viene comandato attraverso il tasto con la medesima numerazione.
- Sia in plug&play nella configurazione Luci e Tapparelle, sia dopo la configurazione By-me, i relè impostati a coppie per il controllo tapparella sono comandati dai tasti sul frontale con la stessa numerazione per la funzione di UP () e STOP con tempo di inversione nel passaggio da UP a DOWN. Ad esempio: la pressione lunga su OUT1 alza la tapparella collegata su O1/O2, la pressione lunga su OUT2 abbassa la tapparella collegata su O1/O2, la pressione breve su OUT1 o OUT2 ferma la tapparella oppure, se quest'ultima è ferma, ruota la lamella (se il funzionamento scelto è tapparella + lamella).
- In plug&play nella configurazione Hotel Clima ogni relè viene comandato attraverso il tasto con la medesima numerazione tranne le uscite 3,4,5 che sono interbloccate per non danneggiare il fancoil.
- In plug&play nella configurazione Hotel Luci ogni relè viene comandato attraverso il tasto con la medesima numerazione.

In funzionamento non manuale la pressione dei tasti di attuazione dei relè viene ignorata.

REGOLE DI INSTALLAZIONE.

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Le 4 coppie di uscite a relè sono separate tra loro mediante un isolamento funzionale a 250 V~ e non da un doppio isolamento; a fronte di ciò, ad esempio, non collegare un circuito SELV ad un'uscita che sia adiacente ad un'altra connessa alla rete di alimentazione a 230 V~.
- I circuiti di alimentazione delle uscite a relè devono essere protetti contro le sovracorrenti da dispositivi o fusibili con potere di interruzione nominale di 1500 A oppure interruttori automatici tipo C, con correnti nominali non superiori a 16 A.

Per le possibili installazioni si veda SI-Schemi Installativi presente su www.vimar.com -> Prodotti -> Catalogo online in corrispondenza del codice articolo.

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva BT. Direttiva EMC.

Norme EN 60669-2-5, EN 50491.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 - art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Module with 9 inputs and 8 preprogrammed outputs for residential or hotel applications, programmable digital inputs for potential-free contacts, N/O relay outputs 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmable with control function for lights, roller shutters with slat orientation, push-buttons for local control, By-me home automation system, installation on DIN rails (60715 TH35), occupies 6 modules size 17.5 mm.

FEATURES.

- Rated supply voltage: BUS 29 V.
- Typical current draw: 10 mA.
- 8 relay outputs (N/O C) for lights control; relays 1+2, 3+4, 5+6 and 7+8 can be grouped for roller shutter control.
- 9 configurable inputs for connecting to conventional switches or push-buttons via conductors with a maximum length of 30 m (minimum section 0.33 mm²).
- Output 8 can be used to control the circulation pump.
- Push-buttons for manual relay control.
- Push-button to enable/disable the manual controls.
- LED for output status.
- LED and configuration button.
- Protection class: IP20.
- Operating temperature: -5 °C to +45 °C (indoor use).
- Overall dimensions: 6 modules of 17.5 mm.
- Compatible with By-me 21509 control units and EasyTool Professional.
- The rocker buttons and input functional blocks have a group depth of 1 (that is, they can belong to one group only).

CONTROLLABLE LOADS.

- Relay output (controllable loads at 120 - 230 V~, N/O contact):
 - resistive loads : 16 A (20,000 cycles);
 - incandescent lamps : 8 A (20,000 cycles);
 - fluorescent lamps : 0,5 A (20,000 cycles);
 - energy saving lamps : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20,000 cycles);
 - LED lamps : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20,000 cycles);
 - electronic transformers : 4 A (20,000 cycles);
 - cos φ 0.6 motors: 3.5 A (100,000 cycles).

CAUTION: Each of the 8 N/O relay outputs can command the declared loads with the following limitations:

- the two "C" terminals of each of the 4 pairs of outputs are shorted;
- the sum of the currents circulating on the 8 relay outputs must not exceed 32 A;
- the sum of the currents circulating on the 2 adjacent relay outputs must not exceed 20 A.

PLUG&PLAY.

Even in the absence of configuration of the VIEW Pro App, items 01470, 01470.1, 01475, 01476 and 01477 can be used to control lights, roller shutters, climate control or hotel rooms.

CAUTION: The plug&play mode requires the system to include only plug&play devices and not devices configured in the By-me Plus system.

There are three kinds of configurations: Lights and Roller shutters, Hotel Climate and Hotel Lights.

IMPORTANT: for Hotel Climate and Hotel Lights configurations, every Master device, with any Slaves associated, must have its own power supply (do not connect more than one Master device with the By-me bus).

Selecting the configuration: press button for 10 s; the LED corresponding to the type of configuration comes on, i.e. OUT1=Lights and Roller shutters, OUT2=Hotel Climate and OUT3=Hotel Lights.

Press the button corresponding to the desired configuration; press OUT1 to select Lights and Roller Shutters, press OUT2 to select Hotel Climate and press OUT3 to select Hotel Lights.

When selecting Hotel Climate or Hotel Lights the OUT4 LED indicates if the device is Master or Slave: LED on = Master; LED off = Slave.

Press the OUT4 button to switch the operation from Master to Slave and vice versa. Only one Master can be configured in the system and is the only one indicating the presence in the room, checking IN2 as described in the following paragraphs.

Lights and Roller shutters.

With this configuration the single relay can be used to control lighting or two adjacent relays (relay 1+ relay 2, relay 3 + relay 4, relay 5 + relay 6, relay 7 + relay 8) can be grouped for the roller shutter control. Similarly a single input can be used to toggle control the relative relay or the inputs can be grouped in pairs to create the roller shutter function (I1+I2, I3+I4, I5+I6, I7+I8).


Once the "Lights and roller shutters" configuration has been selected (after pressing OUT1 and the related LED is lit), press and immediately release button : you will thus enter the related submenu.

The possible settings from OUT1 to OUT5 are exclusive and are the following:

- OUT1 on: all the relays are used for lighting control (default);
- OUT2 on: OUT1 and OUT2 are configured for roller shutter output, the other 6 outputs for lighting control;

01470.1

- OUT3 on: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4 are configured for roller shutter output, the other 4 outputs for lighting control;
- OUT4 on: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, OUT6 are configured for roller shutter output, the other 2 outputs for lighting control;
- OUT5 on: all the relays are used for roller shutter control.

Press one of the buttons from OUT1 to OUT5 to select one of the five options and the corresponding LED under the button lights up; **lastly, press and immediately release button  to confirm your choice.**

The settings for the outputs from 6 to 8 however are not exclusive but can be active or not, and they specify some device behaviour.

- If LED OUT6 is off the "Lights OFF and Roller Shutters DOWN" message is sent to/received by the bus; if the LED is on, the message is neither sent (the action remains within the device) nor received. This function is useful, for example, in all installations in which you want to restrict the shutdown scenario within a room without it being propagated throughout the system via the bus.

Pressing the OUT6 button changes the status of the LED and so the behaviour of the device; by default the LED is off and the message is sent and received.

- If LED OUT7 is off, push buttons are managed on the lights inputs with "toggle on the rising edge". When connecting switches, the inputs need to be set as "toggle on both edges." Pressing button OUT7 changes the status of the LED and so the inputs go from one operation to the other; by default the LED is off, and then you can connect push buttons.

- If LED OUT8 is off, the roller shutter outputs are managed as roller shutter + slat; if the LED is on, they are managed as traditional roller shutters.

Pressing the OUT8 button changes the status of the LED; by default the LED is off, and so the roller shutter outputs are managed as roller shutter + slat.

Press the  button again to exit and save the chosen configuration.

Operation of a relay for lights control: if selected for working in "toggle on the rising edge" mode, when connecting a NO push button (for example art. 20008-19008-14008), the relay is commanded to toggle (for example, when I1 closes O1 is closed and when I1 is subsequently closed again O1 is opened); if selected to work in "toggle on both edges" mode, when connecting a switch (e.g., art. 20001-19001-14001), the relay is commanded to toggle when the switch opens and closes.

Operation of 2 relays for roller shutter control: when the first input is closed for a long time (e.g., I1) the roller shutter is raised, when the second input is closed for a long time (e.g., I2) the roller shutter is lowered; closing the inputs for a short time causes the roller shutter to stop if it is moving, or the slats to rotate if it is stationary (the slats rotate only if the chosen operation is roller shutter + slat via O8). This function requires you to connect a double push button such as, for example, art. 20066-19066-14066, art. 20062-19062-14062 and art. 20060-19060-14060.

Caution: After installation you need to open and close the roller shutter completely, via the relevant inputs, for the calibration process.

When input 9 closes, all the relays enabled for lights control are switched off while all the roller shutters are lowered; in addition the "Lights OFF and roller shutters DOWN" message is sent over the bus. The device receives the "Lights OFF and roller shutters DOWN", "Lights OFF", "Roller shutters DOWN" and "Roller shutters UP" messages and switches off all the relays or closes/opens all the roller shutters.

As the device is not configured it needs some default data:

- roller shutter up and down time = 180 s;
- slats turn time = 2 s;
- behaviour at power on = no change in the status of the actuators;
- delay in scenario activation = a random delay to avoid commanding all the roller shutters at the same moment when a "Roller shutters DOWN" request arrives.

Hotel Climate.

With this configuration the following functions are available:

- I1 (door contact): when the contact opens relay O1 closes for 30 s (courtesy light).
- I2 (presence in the room): when the contact is closed the O1 relay opens to switch off the courtesy light and relays O2 (connected for example to the room lights and radio), and O4 (V2 fancoil speed) close for 10 min; it also calls up the Welcome scenario (the scenario is sent to the bus and intercepted by other 01470.1 devices which perform the same operations). When the contact is opened, after 10 min, relays O2, O4, O5 open to switch off the fancoil medium (V2) and maximum (V3) speeds.
- I3 (V1 fancoil speed): when the contact is closed relay O3 closes while when the contact is opened relay O3 is opened.
- I4 (V2 fancoil speed): when the contact is closed relay O4 closes only if there is a presence in the room while when the contact is opened relay O4 is opened.
- I5 (V3 fancoil speed): when the contact is closed relay O5 closes only if there is a presence in the room while when the contact is opened relay O5 is opened.
- I6 (thermostat contact): when the contact is closed relay O6 is closed (output for room solenoid valve or for summer-winter selector) only if I9 is closed, while when the contact is opened relay O6 is opened.
- I7 (reset alarm): press quickly (< 2s) to toggle control output O7 (additional bathroom heating) only if there is a presence in the room, while O7 is always open if there is no longer a presence. Press for longer (> 5s) to cancel the alarm generated by I8.
- I8 (bathroom alarm): when the contact is closed relay O8 is activated; to deactivate O8 press and hold down I7.
- I9 (window contact): when the contact is opened the fancoil outputs (O3, O4, O5) and O6 are deactivated while when it is closed the previous operation is restored.

Hotel Lights.


With this configuration the following functions are available:

- I1 (door contact): when the contact opens relay O1 closes for 30 s (courtesy light).
- I2 (presence in the room): when the contact is closed relays O2 (connected for example to the room lights and radio), O4 and O5; it also calls up the Welcome scenario (the scenario is sent to the bus and intercepted by other 01470.1 devices which perform the same operations). When the contact is opened, after 10 min, relays O2, O3, O4, O5, O6 and O7 open.
- I3 (light 1): when the contact is closed toggle O3 (bathroom light) is controlled only in the case of presence in the room.
- I4 (light 2): when the contact is closed toggle O4 (bedside table light A) is controlled only in the case of presence in the room.
- I5 (light 3): when the contact is closed toggle O5 (bedside table light B) is controlled only in the case of presence in the room.
- I6 (light 4): when the contact is closed toggle O6 (main light) is controlled only in the case of presence in the room.
- I7 (do not disturb + reset alarm): press quickly (< 2s) to activate or deactivate relay O7 (do not disturb). Press for longer (> 5s) to cancel the alarm generated by I8.
- I8 (ceiling pull): when the contact is closed relay O8 (bathroom alarm) is activated. To deactivate O8 press and hold down I7.
- I9 (lights off button): when the contact is closed the lights relays O3, O4, O5, O6 open calling up the scenario "lights OFF and roller shutters DOWN".



CONFIGURATION WITH VIEW PRO APP.

For full details, refer to By-me Plus manual that can be downloaded from the www.vimar.com website.

MANUAL MANAGEMENT.

Pressing the  button enables the use of the buttons (located on the front of the device) to actuate the relays. All messages from the bus are ignored. The LEDs below the buttons always indicate the relay status with the relevant numbering.

CAUTION: If a roller shutter has been connected to a pair of relays, make sure that these relays have been set to function for roller shutter control and not for lighting control in the Lights and Roller shutters configuration. Simultaneous relay controls could damage the roller shutter motor.

- Both in plug&play in the Lights and Roller shutters configuration, and after By-me configuration, each relay that has been set for lighting control (default configuration) is controlled via the button with the same numbering.
- Both in plug&play in the Lights and Roller shutters configuration and after By-me configuration, the relays set in pairs for roller shutter control are controlled by the buttons on the front panel with the same numbering for the UP () , DOWN () and STOP functions with reversal time in the passage from UP to DOWN. For example: a long press on OUT1 raises the roller shutter connected on O1/O2, a long press on OUT2 lowers the roller shutter connected on O1/O2, a short press on OUT1 or OUT2 stops the roller shutter or, if the latter is stationary, turns the slat (if the chosen operation is roller shutter + slat).
- In plug&play in the Hotel Climate configuration each relay is controlled by the button with the same numbering except outputs 3,4,5 which are interlocked to prevent damage to the fancoil.
- In plug&play in the Hotel Lights configuration, each relay is controlled by a button with the same numbering.

In non-manual operation, pressing the relay actuation buttons is ignored.

INSTALLATION RULES.

- Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- The 4 pairs of relay outputs are separated from each other by functional insulation at 250 V- and not by double insulation; because of this, for example, do not connect a SELV circuit to an output that is adjacent to another one that is connected to the 230 V- power supply.
- The relay output power circuits must be protected against overcurrents by installing devices or fuses with a rated breaking capacity of 1500 A or type-C circuit breakers, with rated current not exceeding 16 A.

For the possible installation, please refer to SI-Connection diagrams for the relevant item code at www.vimar.com -> Products -> Online catalogue.

STANDARD CONFORMITY.

LV directive. EMC directive.

Standards EN 60669-2-5, EN 50491.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

01470.1

Module avec 9 entrées et 8 sorties pré-programmées pour les secteurs résidentiels et hôteliers, entrées numériques programmables pour contacts sans potentiel, sorties à relais NO 16 A 120-230 V~ 50/60 Hz programmables avec fonction commande éclairage, stores avec orientation des lamelles, boutons pour commande locale, domotique By-me, installation sur rail DIN (60715 TH35), occupe 6 modules de 17,5 mm.

CARACTÉRISTIQUES.

- Tension nominale d'alimentation: BUS 29 V
- Absorption typique: 10 mA
- 8 sorties à relais (C NO) pour la commande d'éclairage; les relais 1+2, 3+4, 5+6 et 7+8 peuvent être regroupés pour la commande stores.
- 9 entrées configurables à raccorder à des boutons ou à des interrupteurs traditionnels à travers des conducteurs d'une longueur maximale de 30 m (section minimum 0,33 mm²).
- La sortie 8 permet de commander la pompe de circulation.
- Boutons pour la commande manuelle des relais.
- Bouton pour valider/désactiver les commandes manuelles.
- Led d'état des sorties.
- Led et bouton de configuration.
- Indice de protection: IP20.
- Température de fonctionnement: -5° C ÷ +45° C (usage intérieur).
- Encombrement: 6 modules de 17,5 mm
- Compatible avec les centrales By-me 21509 et EasyTool Professional.
- **Les blocs fonctionnels entrées et basculants peuvent être associés à 1 groupe (peuvent faire partie d'un seul groupe).**

CHARGES COMMANDÉES.

- **Sortie à relais** (charges commandées à 120 - 230 V~ contact NO):
 - charges résistives : 16 A (20 000 cycles) ;
 - lampes à incandescence : 8 A (20 000 cycles) ;
 - lampes fluorescentes : 0,5 A (20.000 cycles);
 - lampes à économie d'énergie : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cycles);
 - lampes à leds : 100 W-230 V~, 30 W-120 V~ (20.000 cycles);
 - transformateurs électroniques : 4 A (20 000 cycles);
 - Moteurs cos ø 0,6 : 3,5 A (100 000 cycles).

ATTENTION: chacune des 8 sorties à relais NO peut commander les charges déclarées avec les limites suivantes:

- les deux bornes «C» de chacun des 4 couples de sorties sont en court-circuit;
- la somme des courants circulant sur les 8 sorties à relais ne doit pas dépasser 32 A;
- la somme des courants circulant sur 2 sorties à relais adjacentes ne doit pas dépasser 20 A.

PLUG&PLAY.

En l'absence de configuration de l'appli VIEW Pro, les articles 01470, 01470.1, 01475, 01476 et 01477 permettent de commander l'éclairage, les stores, la climatisation ou une chambre d'hôtel.

ATTENTION : Pour la modalité plug&play, le système ne devra présenter que des dispositifs plug&play et non pas des dispositifs configurés pour le système By-me Plus.

Disponibilité de trois types de configuration: Éclairage et Stores, Clima Hôtel et Éclairage Hôtel.

IMPORTANT: pour les configurations Clima Hôtel et Éclairage Hôtel, chaque dispositif Maître, avec éventuellement des dispositifs Esclave associés, doit disposer d'une alimentation dédiée (ne pas brancher plusieurs dispositifs Maître sur le bus By-me).

Sélection de la configuration: appuyer 10 s sur la touche ; la led correspondant au type de configuration s'allume sur le dispositif, à savoir OUT1=Éclairage et Stores, OUT2=Clima Hôtel et OUT3=Éclairage Hôtel.

Appuyer sur la touche correspondant à la configuration choisie ; appuyer sur OUT1 pour sélectionner Éclairage et Stores, appuyer sur OUT2 pour sélectionner Clima Hôtel et appuyer sur OUT3 pour sélectionner Éclairage Hôtel.

Si le choix porte sur Clima Hôtel ou sur Éclairage Hôtel, la led OUT4 indique si le dispositif est Maître ou Esclave : LED allumée = Maître ; LED éteinte = Esclave.

En appuyant sur la touche OUT4, le fonctionnement passe de Maître à Esclave et vice versa. Le système n'accepte qu'un seul dispositif Maître, qui sera le seul à indiquer la présence dans la chambre, en vérifiant l'IN2 selon la description fournie aux paragraphes suivants.

Éclairage et Stores.

Selon cette configuration, chaque relais peut être utilisé seul pour commander l'éclairage ou deux relais adjacents (relais 1+ relais 2, relais 3 + relais 4, relais 5 + relais 6, relais 7 + relais 8) peuvent être regroupés pour commander les stores. De même, une seule entrée peut être utilisée pour commander en toggle le relais correspondant ou les entrées peuvent être regroupées deux à deux pour obtenir la fonction stores (1+ I2, I3 + I4, I5 + I6, I7 + I8).

Après avoir sélectionné la configuration « Éclairage et stores » (après avoir appuyé sur OUT1 avec allumage de la led correspondante), appuyer sur la touche et la relâcher immédiatement ; ceci permet d'accéder au sous-menu correspondant.

Les réglages possibles de OUT1 à OUT5 sont exclusifs et sont les suivants:

- OUT1 allumée: tous les relais sont utilisés pour la commande de l'éclairage (valeur par défaut);

- OUT2 allumée: OUT1 et OUT2 sont configurées pour la sortie stores, les 6 autres sorties pour la commande d'éclairage;
- OUT3 allumée: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4 sont configurées pour la sortie stores, les 4 autres sorties pour la commande d'éclairage;
- OUT4 allumée: OUT1, OUT2, OUT3, OUT4, OUT5, OUT6 sont configurées pour la sortie stores, les 2 autres sorties pour la commande d'éclairage;
- OUT5 allumée: tous les relais sont utilisés pour la commande des stores.

Appuyer sur une des touches de OUT1 à OUT5 pour sélectionner l'une des 5 options ; la led correspondante présente sous la touche s'allume ; appuyer ensuite sur la touche puis la relâcher immédiatement pour confirmer le choix effectué.

Les réglages pour les sorties de 6 à 8 ne sont pas exclusifs. Elles peuvent être actives ou non et elles désignent certains comportements du dispositif.

- Si la led OUT6 est éteinte, le bus envoie/reçoit le message «OFF éclairage et DOWN stores»; si la led est allumée, le message ne sera ni envoyé (l'action reste à l'intérieur du dispositif) ni reçu. Cette fonction est utile, par exemple, pour toutes les installations sur lesquelles il est prévu de limiter le scénario d'extinction des lumières d'une pièce sans propager cette action sur tout le système à travers le bus.

En appuyant sur la touche OUT6, on modifie l'état de la led et par conséquent le comportement du dispositif; par défaut, la led est éteinte et le bus envoie et reçoit le message.

- Si la led OUT7 est éteinte, les boutons des entrées éclairage sont commandés comme «toggle en montée». Pour relier plusieurs interrupteurs, les entrées doivent être configurées comme «toggle en montée et descente». En appuyant sur la touche OUT7, on modifie l'état de la led et par conséquent, les entrées passent d'un mode de fonctionnement à l'autre; par défaut, la led est éteinte et il est possible de relier des boutons.

- Si la led OUT8 est éteinte, les sorties stores sont commandées comme store + lamelle; si la led est allumée, elles sont commandées comme store traditionnel.

En appuyant sur la touche OUT8, on modifie l'état de la led; par défaut, la led est éteinte et les sorties stores sont commandées comme store + lamelle.

Il suffit de appuyer sur la touche pour sortir et sauvegarder la configuration choisie.

Fonctionnement d'un relais pour la commande d'éclairage: s'il est sélectionné pour fonctionner en «toggle en montée», en reliant un bouton NO (par exemple art. 20008-19008-14008), le relais sera commandé en toggle (par exemple, O1 se ferme à la fermeture de I1 et O1 s'ouvre lorsque I1 se referme); s'il est sélectionné pour fonctionner en «toggle en montée et descente», en reliant un interrupteur (par exemple art. 20001-19001-14001), le relais est commandé en toggle à l'ouverture et à la fermeture de l'interrupteur.

Fonctionnement de 2 relais pour la commande des stores: en appuyant longuement sur la commande de fermeture de la première entrée (par ex: I1) le store s'ouvre, en appuyant longuement sur la commande de fermeture de la deuxième entrée (par ex: I2) le store descend; un appui bref sur les commandes d'entrée provoque l'arrêt du store s'il montait ou descendait, ou une rotation des lamelles s'il était à l'arrêt (la rotation des lamelles a lieu uniquement si le mode de fonctionnement choisi correspond à store + lamelle à travers l'O8). Pour obtenir cette fonction, relier un double bouton, comme par exemple l'art. 20066-19066-14066, l'art. 20062-19062-14062 et l'art. 20060-19060-14060.

Attention: une fois l'installation terminée, ouvrir et fermer complètement le store à travers les entrées correspondantes afin de procéder à son étalonnage.

Lorsque l'entrée 9 se ferme, tous les relais validés pour la commande d'éclairage sont éteints alors que tous les stores descendent; le message de «OFF éclairage et DOWN stores» est envoyé sur le bus. Le dispositif reçoit les messages de «OFF éclairage et DOWN stores», «OFF éclairage», «DOWN stores» et «UP stores» et éteint tous les relais ou ferme/ouvre tous les stores.

Du fait qu'il n'est pas configuré, le dispositif a besoin de certaines donnée par défaut:

- temps de montée et de descente pour les stores = 180 s;
- temps tourner les lamelles = 2 s;
- comportement à la mise en marche = l'état des actionneurs ne subit aucune modification;
- retard d'activation scénario = il s'agit d'un retard random qui évite de commander simultanément tous les stores au moment où arrive une demande de «DOWN stores».

Clima Hôtel

Cette configuration permet de disposer des fonctions suivantes:

- I1 (contact porte): à l'ouverture du contact, le relais O1 se ferme 30 s (éclairage de courtoisie).
- I2 (présence dans la chambre): à la fermeture du contact, le relais O1 s'ouvre pour éteindre l'éclairage de courtoisie et les relais O2 (reliés par exemple à éclairage et radio de la pièce) et O4 (vitesse ventilateur V2) se ferment 10 min; le scénario Welcome est rappelé (le scénario est envoyé sur le bus et intercepté par d'autres dispositifs 01470.1 qui effectuent les mêmes opérations). Au bout de 10 min, à l'ouverture du contact, les relais O2, O4, O5 s'ouvrent pour éteindre les vitesses moyenne (V2) et maximale (V3) du ventilateur.
- I3 (vitesse ventilateur V1): à la fermeture du contact, le relais O3 se ferme alors qu'à l'ouverture du contact, le relais O3 s'ouvre.
- I4 (vitesse ventilateur V2): à la fermeture du contact, le relais O4 se ferme uniquement en cas de présence dans la chambre, alors qu'à l'ouverture du contact, le relais O4 s'ouvre.
- I5 (vitesse ventilateur V3): à la fermeture du contact, le relais O5 se ferme uniquement en cas de présence dans la chambre, alors qu'à l'ouverture du contact, le relais O5 s'ouvre.
- I6 (contact thermostat): à la fermeture du contact, le relais O6 (sortie pour électrovanne de chambre ou pour sélectionner été/hiver) se ferme uniquement si I9 est fermé, alors qu'à l'ouverture du contact, le relais O6 s'ouvre.
- I7 (réinitialisation alarme): appuyer rapidement (< 2s) pour commander en toggle la sortie O7 (chauffage supplémentaire salle de bains) uniquement en cas de présence dans la chambre; O7 est toujours ouvert dès que la chambre est vide. Appuyer et garder le doigt dessus (> 5s)

01470.1

- pour annuler l'alarme déclenchée par I8.
- I8 (alarme salle de bains): à la fermeture du contact, le relais O8 s'enclenche; pour désactiver O8, appuyer et garder le doigt sur I7.
- I9 (contact fenêtre): à l'ouverture du contact, les sorties ventilateur (O3, O4, O5) et O6 sont désactivées alors qu'à la fermeture, le fonctionnement précédent est rétabli.

Éclairage Hôtel.


Cette configuration permet de disposer des fonctions suivantes:

- I1 (contact porte): à l'ouverture du contact, le relais O1 se ferme 30 s (éclairage de courtoisie).
- I2 (présence dans la chambre): à la fermeture du contact, les relais O2 (reliés par exemple à éclairage et radio de la pièce), O4 et O5 se ferment; le scénario Welcome est rappelé (le scénario est envoyé sur le bus et intercepté par d'autres dispositifs 01470.1 qui effectuent les mêmes opérations). Au bout de 10 min, à l'ouverture du contact, les relais O2, O3, O4, O5, O6 et O7 s'ouvrent.
- I3 (éclairage 1): à la fermeture du contact, O3 (éclairage salle de bains) est commandé en toggle uniquement en cas de présence dans la chambre.
- I4 (éclairage 2): à la fermeture du contact, O4 (éclairage chevet A) est commandé en toggle uniquement en cas de présence dans la chambre.
- I5 (éclairage 3): à la fermeture du contact, O5 (éclairage chevet B) est commandé en toggle uniquement en cas de présence dans la chambre.
- I6 (éclairage 4): à la fermeture du contact, O6 (éclairage principal) est commandé en toggle uniquement en cas de présence dans la chambre.
- I7 (ne pas déranger + réinitialisation alarme): en appuyant brièvement (< 2s), le relais O7 (ne pas déranger) s'active et se désactive. Appuyer et garder le doigt dessus (> 5s) pour annuler l'alarme déclenchée par I8.
- I8 (tirette salle de bains): à la fermeture du contact, le relais O8 (alarme salle de bains) s'enclenche. Pour désactiver O8, appuyer en gardant le doigt sur I7.
- I9 (bouton éclairage off): à la fermeture du contact, les relais des points d'éclairage O3, O4, O5, O6 s'ouvrent et le scénario «éclairage OFF et stores DOWN» est rappelé.

CONFIGURATION AVEC APPLI VIEW PRO.

Pour des informations détaillées, consulter le manuel By-me Plus à télécharger sur le site www.vimar.com.

GESTION MANUELLE.

Appuyer sur la touche  pour valider les touches d'activation des relais (présentes sur le bandeau avant du dispositif); tous les messages provenant du bus sont ignorés. Les leds présentes sous les touches indiquent toujours l'état du relais et son numéro.

ATTENTION: Pour la configuration Éclairage et Stores, si un store a été raccordé à un couple de relais, s'assurer que ces relais ont bien été programmés pour commander les stores et non pas l'éclairage. Le fait de commander simultanément les relais pourrait endommager le moteur du store.

- Qu'ils aient été configurés en plug&play pour Éclairage et Stores ou après la configuration By-me, chaque relais programmé pour la commande d'éclairage (configuration par défaut) répond à la touche portant le même numéro.
- Qu'ils aient été configurés en plug&play ou après la configuration By-me, les relais programmés par couple pour la commande des stores répondent aux touches présentes sur le bandeau qui portent le même numéro pour la fonction UP (▲), DOWN (▼) et STOP, avec un temps d'inversion en passant de UP à DOWN. Par exemple : garder le doigt sur OUT1 pour soulever le store raccordé sur O1/O2, garder le doigt sur OUT2 pour baisser le store raccordé sur O1/O2, appuyer brièvement sur OUT1 ou sur OUT2 pour bloquer le store ou, si ce dernier est fermé, tourner la lamelle (si le fonctionnement choisi est store + lamelle).
- En plug&play pour la configuration Clima Hôtel, chaque relais est commandé par la touche à travers la même numération, à l'exception des sorties 3, 4, 5 qui sont interverrouillées pour ne pas endommager les ventilateurs.
- En plug&play pour la configuration Éclairage Hôtel, chaque relais est commandé par la touche à travers la même numération.

En fonctionnement non manuel, la pression des touches d'activation des relais est ignorée.

RÈGLES D'INSTALLATION.

- L'installation doit être confiée à des personnel qualifiés et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.
- Les 4 couples de sorties à relais sont séparés l'un de l'autre par une isolation fonctionnelle à 250 V~ et non pas par une double isolation ; par conséquent, ne pas relier un circuit SELV à une sortie adjacente à une autre connectée au réseau d'alimentation à 230 V~.
- Les circuits d'alimentation des sorties à relais doit être protégés contre les surintensités par des dispositifs ou des fusibles avec pouvoir d'interruption nominal de 1500 A ou des interrupteurs automatiques type C, avec courants nominaux non supérieurs à 16 A.

Pour les possibles installation, voir SI-Diagrams de connexion sur le site www.vimar.com -> Produits -> Catalogue produits et code de l'article.

CONFORMITÉ AUX NORMES.

Directive BT. Directive CEM.

Norme EN 60669-2-5, EN 50491.

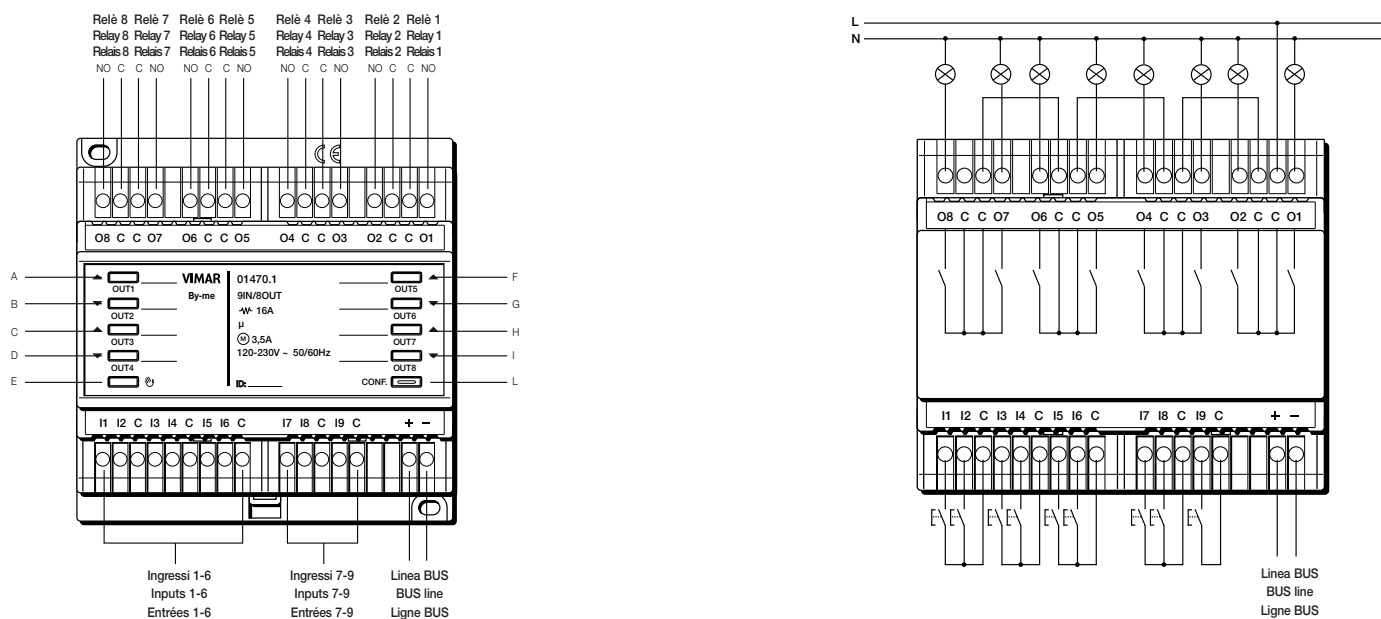
Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

VISTA FRONTALE E COLLEGAMENTI - FRONT VIEW AND CONNECTIONS - VUE DE FACE ET RACCORDEMENTS.



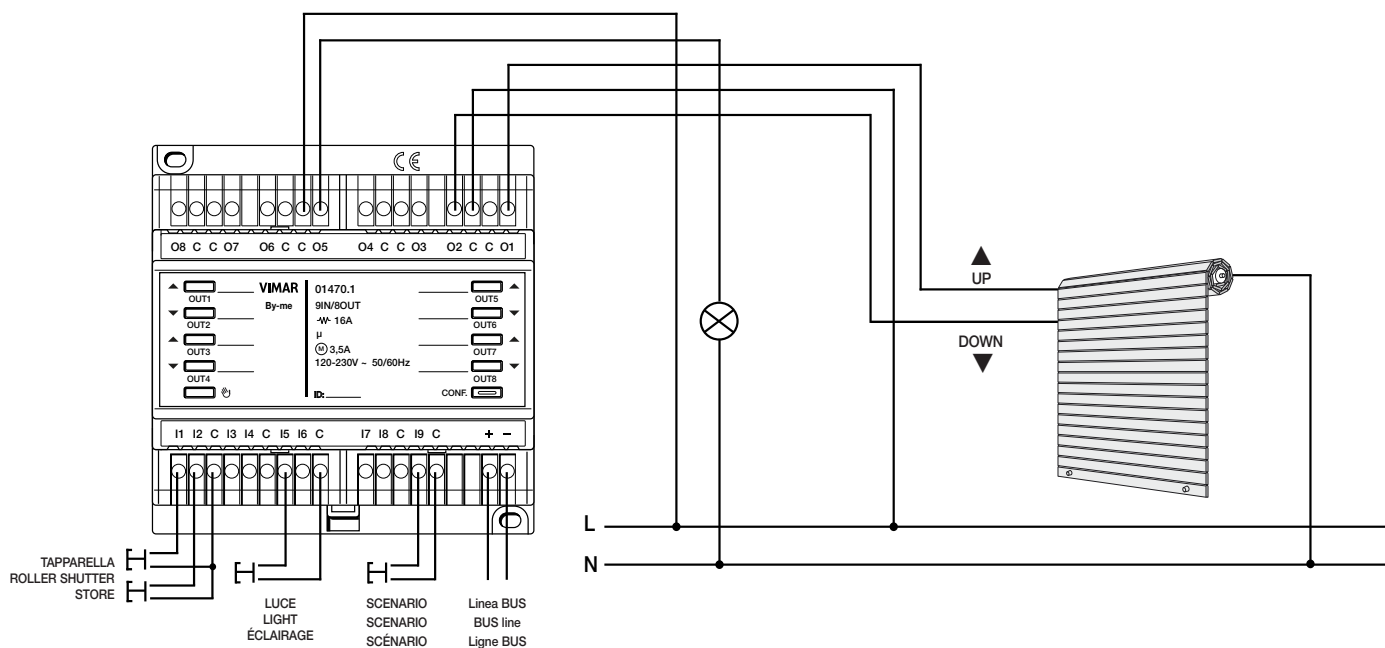
- A: Led e Pulsante attuazione relè 1 - LED and button to actuate relay 1 - Led et bouton activation relais 1.
- B: Led e Pulsante attuazione relè 2 - LED and button to actuate relay 2 - Led et bouton activation relais 2.
- C: Led e Pulsante attuazione relè 3 - LED and button to actuate relay 3 - Led et bouton activation relais 3.
- D: Led e Pulsante attuazione relè 4 - LED and button to actuate relay 4 - Led et bouton activation relais 4.
- E: Pulsante modalità manuale - Manual mode push-button - Bouton modalit  manuelle.
- F: Led e Pulsante attuazione relè 5 - LED and button to actuate relay 5 - Led et bouton activation relais 5.
- G: Led e Pulsante attuazione relè 6 - LED and button to actuate relay 6 - Led et bouton activation relais 6.
- H: Led e Pulsante attuazione relè 7 - LED and button to actuate relay 7 - Led et bouton activation relais 7.
- I: Led e Pulsante attuazione relè 8 - LED and button to actuate relay 8 - Led et bouton activation relais 8.
- L: Led e Pulsante di configurazione - LED and configuration button - Led et bouton de configuration.

- N.B.: Internamente, per ogni coppia di rel , i due morsetti C sono collegati insieme.
- N.B.: Internally, for each pair of relays, the two terminals C are connected together.
- N.B.:   l'intérieur de chaque couple de relais, les deux bornes sont reli es ensemble.

ESEMPIO DI COLLEGAMENTO PLUG&PLAY: PULSANTE I1 CHE COMANDA O1, DOPPIO PULSANTE I5 E I6 PER COMANDO TAPPARELLA O5 + O6, PULSANTE COLLEGATO SU I9 PER LO SCENARIO DI SPEGNIMENTO.

EXAMPLE OF PLUG&PLAY CONNECTION: I1 PUSH-BUTTON THAT CONTROLS O1, DOUBLE PUSH-BUTTON I5 AND I6 FOR ROLLER SHUTTER CONTROL O5 + O6, PUSH-BUTTON CONNECTED ON I9 FOR THE SWITCH-OFF SCENARIO.

EXEMPLE DE RACCORDEMENT PLUG&PLAY : BOUTON I1 QUI COMMANDE O1, DOUBLE BOUTON I5 ET I6 POUR COMMANDE STORE O5 + O6, BOUTON RELI  SUR I9 POUR LE SCÉNARIO D'EXTINCTION.



IMPORTANT: Fare particolare attenzione al collegamento della tapparella; comandare contemporaneamente entrambi i relè pu  danneggiare il motore della stessa.
 IMPORTANT: Pay special attention to the connection of the roller shutter; controlling both relays simultaneously can damage its motor.
 IMPORTANT : Faire particulièrement attention au raccordement du store : commander simultanément les deux relais risque d'endommager le moteur du store.